



# BEACONSFIELD

## SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

LE LUNDI 22 SEPTEMBRE 2025  
À 20 H

## REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

MONDAY, SEPTEMBER 22, 2025  
AT 8:00 P.M.

### Ordre du jour

1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **ORDRE DU JOUR**
  - 2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 22 septembre 2025
5. **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**
10. **PROCÈS-VERBAL**
  - 10.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 25 août 2025
  - 10.2 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 28 août 2025 à 8 h 15
20. **AFFAIRES CONTRACTUELLES**
  - 20.1 Octroi du contrat 661-24-GC concernant l'installation des compteurs d'eau résidentiels, antennes et mise en marche au plus bas soumissionnaire conforme, soit Labrecque Langlois inc, pour la somme de 481 145,08 \$, toutes taxes incluses (Phase 1)
  - 20.2 Renouvellement du contrat TP 2024-11 pour le déneigement du village et d'autres zones de la ville pour l'hiver pour l'année 2025-2026 avec 7574479 Canada Inc. (DLC) au coût approximatif de 24 748,37 \$, toutes taxes incluses
  - 20.3 Octroi d'un mandat de gré à gré pour des services professionnels en architecture pour la préparation de plans et devis et la surveillance des travaux relatifs à la démolition du clubhouse sur la propriété de la Marina Centennial à Lemay CO inc. (RGC 2025-29), pour la somme de 59 787,00 \$, toutes taxes incluses
30. **FINANCES ET TRÉSORERIE**
  - 30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 22 septembre 2025 et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 14 août 2025 au 24 août 2025 et du 26 août 2025 au 10 septembre 2025, pour un déboursé total de 3 089 556,38 \$

### Agenda

1. **OPENING OF MEETING**
2. **AGENDA**
  - 2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of September 22, 2025
5. **PUBLIC QUESTION PERIOD**
10. **MINUTES**
  - 10.1 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of August 25, 2025
  - 10.2 Approval of the minutes of the City of Beaconsfield's special Council meeting of August 28, 2025, at 8:15 a.m.
20. **CONTRACTS**
  - 20.1 Awarding of contract 661-24-GC for the installation of residential water meters, antennas, and commissioning to the lowest conforming bidder, Labrecque Langlois Inc, in the amount of \$481,145.08, all taxes included (Phase 1)
  - 20.2 Renewal of contract TP 2024-11 for the snow removal in the village and other areas of the city for the winter for the year 2025-2026 with 7574479 Canada Inc. (DLC), at an approximate cost of \$24,748.37, all taxes included
  - 20.3 Awarding of a mandate by mutual agreement for professional architecture services for the preparation of plans and specifications and supervision of work relating to the demolition of the clubhouse on the property of the Centennial Marina, to Lemay CO Inc. (RGC 2025-29), in the amount of \$59,787.00, all taxes included
30. **FINANCE AND TREASURY**
  - 30.1 Approval of the list of accounts payable as of September 22, 2025, and of the list of pre-authorized payments for the period of August 14, 2025, to August 24, 2025, and for the period of August 26, 2025, to September 10, 2025, for a total disbursement of \$ 3,089,556.38



# BEACONSFIELD

- |            |   |            |   |
|------------|---|------------|---|
| 30.2       | Autorisation de permettre aux Amis du Village Beaufort d'organiser l'événement Marché BEAU Marché des Fêtes dans le stationnement des terrains de tennis du parc Christmas, d'avoir accès au chalet du parc, le vendredi 21 novembre 2025, de 15 h à 20 h, et le samedi 22 novembre 2025, de 6 h à 20 h, et que les coûts pour les services de premiers soins soient payés par la Ville | 30.2       | Authorization to allow the Friends of Beaufort Village to host the Marché BEAU Holiday Market event in the Christmas Park tennis court parking area, to use the Park's chalet on Friday, November 21, 2025, from 3 p.m. to 8 p.m., and on Saturday, November 22, 2025, from 6 a.m. to 8 p.m., and that costs for First Aid services be paid by the City |
| 30.3       | Approbation d'un appui financier de 1 000 \$ à Action jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (AJOI) pour l'année 2025   | 30.3       | Approval of a \$1,000 contribution to Action jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (AJOI) for the year 2025  |
| 30.4       | Approbation d'un appui financier de 2 500 \$ à Amis de la santé mentale (ASM) pour l'année 2025   | 30.4       | Approval of a \$2,500 contribution to Friends for Mental Health (FMH) for the year 2025   |
| 30.5       | Approbation d'un appui financier de 1 500 \$ à Parrainage Civique de la Banlieue Ouest (PCBO) pour l'année 2025   | 30.5       | Approval of a \$1,500 contribution to West Island Citizen Advocacy (WICA) for the year 2025   |
| 30.6       | Approbation d'un appui financier de 500 \$ à Répît-Ressource (RR) pour l'année 2025   | 30.6       | Approval of a \$500 contribution to Répît-Ressource (RR) for the year 2025  |
| 30.7       | Approbation d'un appui financier de 2 000 \$ à Centre d'action bénévole Ouest-de-l'Île (CABOI) pour l'année 2025  | 30.7       | Approval of a \$2,000 contribution to Volunteer West Island (VWI) for the year 2025   |
| 30.8       | Approbation d'un appui financier de 1 500 \$ à Centre de bien-être de l'Ouest-de-l'Île pour les personnes atteintes de cancer (WICWC) pour l'année 2025   | 30.8       | Approval of a \$1,500 contribution to West Island Cancer Wellness Centre (WICWC) for the year 2025  |
| 30.9       | Approbation d'un appui financier de 1 500 \$ à Comité des héros pour la cérémonie du Jour du Souvenir pour l'année 2025   | 30.9       | Approval of a \$1,500 contribution to Heroes Committee for the Remembrance Day Ceremony for the year 2025   |
| <b>40.</b> | <b><u>RÈGLEMENTATION</u></b>  | <b>40.</b> | <b><u>BY-LAWS</u></b>   |
| 40.1       | Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-004-02 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-004 constituant un comité consultatif d'urbanisme pour la Ville de Beaconsfield afin d'augmenter le nombre de membres constituant le comité de 6 à 7 »  | 40.1       | Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-004-02 entitled "By-law modifying By-law BEAC-004 to constitute a planning advisory committee for the City of Beaconsfield in order to increase the number of members composing the planning advisory committee from 6 to 7 "  |
| 40.2       | Adoption, avec modifications, du Règlement BEAC-043-02 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de lotissement BEAC-043 afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'Agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield »  | 40.2       | Adoption, with modifications, of By-law BEAC-043-02 entitled "By-law amending Subdivision By-law BEAC-043 in order to render it compliant with the Land Use Planning and Development Plan of the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and with the Planning Program of the City of Beaconsfield"  |
| 40.3       | Adoption, avec modifications, du Règlement BEAC-045-20 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-045 sur les permis et certificats afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'Agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield »   | 40.3       | Adoption, with modifications, of By-law BEAC-045-20 entitled "By-law amending By-law BEAC-045 on permits and certificates in order to render it compliant with the Land Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Planning Program of the City of Beaconsfield"  |



# BEACONSFIELD

40.4	Adoption, avec modifications, du Règlement BEAC-098-05 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-098 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield »	40.4	Adoption, with modifications, of By-law BEAC-098-05 entitled "By-law amending By-law BEAC-098 on Site Planning and Architectural Integration Programs in order to render it compliant with the Land Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Planning Program of the City of Beaconsfield"
40.5	Adoption, avec modifications, du Règlement 720-130 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage 720 afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'Agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield »	40.5	Adoption, with modifications, of By-law 720-130 entitled "By-law amending Zoning By-law 720 in order to render it compliant with the Land Use Planning and Development Plan of the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Planning Program of the City of Beaconsfield"
<b>45.</b>	<b>URBANISME</b>	<b>45.</b>	<b>URBAN PLANNING</b>
45.1	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 1974, City Lane (Centre récréatif)	45.1	Request for a minor exemption for the property located at 1974 City Lane (Recreation centre)
45.2	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 3, Place Legault	45.2	Request for a minor exemption for the property located at 3 Place Legault
45.3	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 479, Lakeshore	45.3	Request for a minor exemption for the property located at 479 Lakeshore
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé sur le lot projeté 6 576 815 (entre le 134, Larch et 144, Larch)	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located on projected lot 6 576 815 (between 134 Larch and 144 Larch)
45.5	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 125, St-Andrew	45.5	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 125 St-Andrew
45.6	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 73, Jasper	45.6	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 73 Jasper
45.7	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 68, Brookside	45.7	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 68 Brookside
45.8	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété située au 308, London	45.8	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) related to carrying out backfilling work for the property located at 308 London
45.9	Acceptation d'une somme de 324 907,20 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire du lot projeté 6 576 815 (entre le 134, Larch et 144, Larch) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.9	Acceptance of an amount of \$324,907.20 for park fees to be paid by the owner of projected lot 6 576 815 (between 134 Larch and 144 Larch) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory



# BEACONSFIELD

## 50. RESSOURCES HUMAINES

50.1 Nomination en vue de permanence à titre de Opérateur Annexe A-1 au poste 5286 au Service des travaux publics

## 53. COMITÉS

53.1 Procès-verbal de la réunion du Comité de pilotage Municipalité amie des aînés (MADA) du 14 août 2025

53.2 Dépôt du Plan d'action Municipalité amie des aînés (MADA) 2024-2028

53.3 Nomination d'un membre au Comité consultatif d'urbanisme

53.4 Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 3 septembre 2025

## 60. GÉNÉRAL

60.1 Résolution afin de demander le report de la date de mise aux normes pour les piscines résidentielles installées avant le 1er novembre 2010 exigée par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) du gouvernement du Québec

60.2 Modification du groupement de municipalités pour la collecte et transport des matières recyclables et amendement de l'entente intermunicipale relativement au groupement afin d'y intégrer la Ville de L'Île-Dorval

## 70. CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

70.1 Rapport du maire sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération lors de sa séance du 28 août 2025

## 80. RAPPORTS DIRECTEURS

80.1 Dépôt des rapports des directeurs

## 90. AFFAIRES NOUVELLES

90.1 Affaires nouvelles

## 95. LEVÉE DE LA SÉANCE

## 50. HUMAN RESOURCES

50.1 Nomination in view of permanency as Opérateur Annexe A-1 to position 5286 at the Public Works Department

## 53. COMMITTEES

53.1 Minutes of the Age-Friendly Municipality (AFM) Steering Committee meeting of August 14, 2025

53.2 Deposit of the Age-Friendly Municipality (AFM) 2024-2028 Action Plan

53.3 Nomination of a member to the Planning Advisory Committee

53.4 Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of September 3, 2025

## 60. GENERAL

60.1 Resolution to request the postponement of the compliance deadline for residential pools installed before November 1, 2010, as required by the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) of the Government of Québec

60.2 Modification to the group of municipalities for the collection and transport of recyclable materials and amendment of the intermunicipal agreement relating to the grouping to include the Town of Dorval Island

## 70. AGGLOMERATION COUNCIL

70.1 Mayor's report on the decisions made by the Agglomeration Council at its meeting of August 28, 2025

## 80. DIRECTORS REPORTS

80.1 Deposit of the Directors reports

## 90. NEW BUSINESS

90.1 New Business

## 95. CLOSING OF MEETING